



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/26136
22 de julio de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: RUSO

CARTA DE FECHA 22 DE JULIO DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE
DE AZERBAIYAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de informarle de que las fuerzas armadas armenias continúan su ofensiva, iniciada el 21 de julio, contra la ciudad de Agdam. Actualmente se combate en las afueras de la ciudad. Las formaciones armadas armenias se han apoderado de los arrabales de Chujurmejle y Ajmedavar, al oeste de Agdam. La artillería armenia dispara contra Agdam utilizando lanzamisiles y cañones. También dirige su fuego hacia puntos más alejados de la zona de combate y está bombardeando los caminos que llevan a Agdam.

Según las autoridades locales, los bombardeos de ayer causaron 40 muertes y más de 100 heridos en la población civil. La ciudad ha sufrido daños catastróficos.

Las noticias difundidas por la parte armenia sobre una supuesta ofensiva del ejército azerbaiyano en Askeran y el bombardeo de Jankendi son medidas de desinformación para justificar la abierta agresión armenia contra territorios que se encuentran fuera del Alto Karabaj.

En las primeras horas de la mañana de hoy el ejército armenio, apoyado por vehículos blindados, inició una ofensiva al norte de Agdam en la zona de la aldea de Chulu, que había sido ocupada anteriormente, así como en la zona norte de Karabaj. En esta región las fuerzas armenias ocuparon una altura en dirección a la ciudad de Tereter. En el sur de Karabaj fueron bombardeadas aldeas de los distritos de Dzhebrail y Fizuli.

Al mismo tiempo desde el distrito armenio de Krasnoselsk se abrió fuego de artillería contra las aldeas de Mormor y Novoivanovka, en el distrito de Kedabek de la República Azerbaiyana.

El hecho de que la ofensiva en gran escala de las fuerzas armadas armenias haya comenzado el 20 de julio, fecha en que los armenios de Karabaj debían decidir si aceptaban el calendario de medidas urgentes de la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa y, en particular, el calendario para el retiro de las fuerzas armadas del distrito de Kelbadzhar, demuestra sus verdaderos objetivos en este conflicto y su obstinada negativa a emprender la búsqueda de una solución pacífica.

La parte azarbaiyana, convencida de que las acciones de las fuerzas armadas armenias constituyen una grave violación de la Carta de las Naciones Unidas, exhorta a las Naciones Unidas y a toda la comunidad internacional a tomar todas las medidas posibles para impedir que se extienda la agresión armada armenia contra la República Azerbaidjiana.

Mucho agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Hassan A. HASSANOV
Embajador
Representante Permanente
